

POLICIE ČESKÉ REPUBLIKY  
Krajské ředitelství policie Středočeského kraje  
Územní odbor Beroun  
Služba kriminální policie a vyšetřování  
Oddělení hospodářské kriminality  
Tyršova 1635, 266 50 Beroun

Č. j. KRPS-42312-19/TČ-2010-010281

Beroun 16. února 2011  
Počet listů: 3

## Úřední záznam

o podaném vysvětlení podle § 158 odstavce 5 trestního řádu

Dne **16.02.2011** v **10:06** hodin se dostavil(a) po předchozím předvolání

jméno, příjmení: **Jan ŠINÁGL**  
jméno, příjmení(dřívější): **ŠINÁGL**  
datum narození: **09.12.1952**  
místo narození: **BEROUN**  
státní příslušnost: **Česká republika, Švýcarsko**

**Trvalé bydliště:**

BRATŘÍ NEJEDLÝCH 335, 267 53 ŽEBRÁK tel.: 775239148

**Současné bydliště:**

tel.:

**Adresa pro účely doručování: datová schránka**

**Adresa zaměstnavatele:**

bez zaměstnání, nevýdělečně činný

**Místo zaměstnání:**

XXX

**Postavení v zaměstnání:**

XXX

**Průkaz totožnosti:** 113552323 **stav** Svobodný/á

**Poměr k věci:**

bez poměru

**Věc, již se vysvětlení týká:**

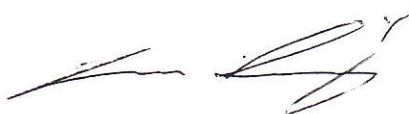
oznámení Mgr. Jany Gavlasové v právním zastoupení Heleny Vondráčkové

**Poučení:**

*Podle § 158 odst. 3 tr. řádu k prověření oznámení o skutečnostech nasvědčujících tomu, že byl spáchán trestný čin, a ostatních podnětů k trestnímu stíhání opatřuje policejní orgán potřebné podklady a nezbytná vysvětlení.*

*Podle § 158 odst. 5 tr. řádu se o obsahu vysvětlení, která nemají povahu neodkladného nebo neopakovatelného úkonu sepíše úřední záznam.*

*Podle § 158 odst. 7 tr. řádu nesmí být vysvětlení požadováno od toho, kdo by jím porušil zákonem výslovně uloženou nebo uznanou povinnost mlčenlivosti, ledaže by byl této povinnosti zproštěn příslušným orgánem nebo tím, v jehož zájmu tuto povinnost má.*



Podle § 124 trestního zákoníku se za státem uloženou nebo uznanou povinnost mlčenlivosti považuje mlčenlivost, která je uložena nebo uznána jiným právním předpisem. Za státem uznanou povinnost mlčenlivosti se podle trestního zákona nepovažuje taková povinnost, jejíž rozsah není vymezen jiným právním předpisem, ale vyplývá z právního úkonu učiněného na základě jiného právního předpisu.

Podle § 158 odst. 7 tr. řádu osoba podávající vysvětlení, s výjimkou podezřelého, je povinna vypovídat pravdu a nic nezamlčet,

současně se upozorňuje na trestní odpovědnost za uvedení vědomě nepravdivých údajů (křivé obvinění dle § 345 trestního zákoníku, pomluvy dle § 184 trestního zákoníku, poškození cizích práv dle § 181 trestního zákoníku a nadřizování dle § 366 trestního zákoníku);

osobě podávající vysvětlení o trestném činu spáchaném jiným, která před orgánem činným v trestním řízení úmyslně uvede nepravdu o okolnosti, která má podstatný význam pro rozhodnutí, nebo takovou okolnost zamlčí, lze podle ustanovení § 47a odst. 1, odst. 2 zákona č. 200/1990 Sb. uložit pokutu do výše 50 000,- Kč,

vysvětlení může odepřít, pokud by jí m způsobila nebezpečí trestního stíhání sobě nebo svému příbuznému v pokolení přímém, svému sourozenci, osvojiteli, osvojenci, manželu, partneru nebo druhu, anebo jiným osobám v poměru rodinném nebo obdobném, jejichž újmu by právem pocítovala jako újmu vlastní (§ 100 odst. 2 tr. řádu p.a.).

Vysvětlení nesmí být požadováno o okolnostech týkajících se utajovaných informací chráněných zvláštním zákonem, jež je povinna zachovat v tajnosti, ledaže byla této povinnosti příslušným orgánem zproštěna, zproštění lze odepřít jen tehdy, jestliže by výpověď způsobila státu vážnou škodu (§ 99 odst. 1 tr. řádu p.a.)

Podle § 103 tr. řádu ve spojení s ustanovením § 93 odst. 1 tr. řádu a § 95 odst. 2 tr. řádu má právo dříve než dá odpověď nahlédnout do písemných poznámek, které však musí vyslychajícímu, pokud o to požádá, předložit k nahlédnutí. Při předložení záznamu k přečtení má právo žádat jeho doplnění či opravy, aby byl v souladu s podaným vysvětlením.

Podle § 158 odst. 4 tr. řádu má právo, při podání vysvětlení, na právní pomoc advokáta.

Podle § 55 odst. 2 tr. řádu má právo požádat o utajení své podoby a podepsat protokol smyšleným jménem a příjmením, pod kterým bude v trestním spisu vedena, jestliže zjištěné okolnosti nasvědčují tomu, že jí nebo osobě blízké v souvislosti s podáním svědeckví hrozí újma na zdraví nebo jiné vážné nebezpečí porušení základních práv.

Podle § 2 odst. 14 tr. řádu má právo používat svůj mateřský jazyk nebo jazyk, o kterém uvede, že ho ovládá.

V případě seznámení se s utajovanými informacemi chráněnými zvláštním zákonem má povinnost zachovávat o nich mlčenlivost a neumožnit k nim přístup neoprávněné osobě, dodržovat ostatní povinnosti stanovené zvláštním zákonem (zák. č. 412/2005 Sb. a související předpisy). Nesplnění této povinnosti může zakládat trestní odpovědnost podle § 317 a § 318 tr. zákoníku.

Podle § 66 odst. 1 tr. řádu, kdo přes předchozí napomenutí ruší řízení nebo kdo se k soudu, státnímu zástupci nebo policejnímu orgánu chová urážlivě nebo kdo bez dostatečné omluvy neuposlechne příkazu nebo nevyhoví výzvě, které mu byly dány podle tohoto zákona, může být předsedou senátu a v přípravném řízení státním zástupcem nebo policejním orgánem potrestán pořádkovou pokutou do 50 000,- Kč.

Podle § 158 odst. 9 tr. řádu má právo na náhradu nutných výdajů podle zvláštního právního předpisu upravujícího cestovní náhrady a prokázaný ušlý výdělek. Nárok se nevztahuje na toho, kdo byl vyzván k vysvětlení pro své protiprávní jednání. Podle § 104 tr. řádu nárok zaniká, neuplatní-li jej do tří dnů po svém výsledku nebo poté, co jí bylo sděleno, že k výsledku nedojde.



**Osoba podávající vysvětlení byla poučena ve smyslu shora uvedených zákonných ustanovení a současně jí byla objasněna podstata věci, ke které má podat vysvětlení, k tomu uvedla:**

Před započítím podání vysvětlení jsem byl(a) policistou (policistkou), které(mu) podávám vysvětlení řádně poučen(a) dle ustanovení uvedených v tomto úředním záznamu, poučení jsem plně porozuměl(a) a dalšího vysvětlení si nežádám.

Zvláště jsem byl(a) vyslychajícím poučen(a) o svém právu k předmětné věci nevypovídat, k tomuto poučení uvádím, že svého práva podle § 158 odst. 7 trestního řádu ve spojení s ustanovením § 100 odst. 2 trestního řádu **využívám** a vypovídat **nechci a nebudu**.

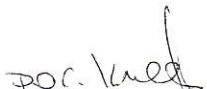
Byl(a) jsem dále poučen(a) i tom, že podle § 158 odst. 7 trestního řádu nesmí být vysvětlení požadováno od toho, kdo by jím porušil státem výslovně uloženou nebo uznanou povinnost mlčenlivosti, svou povinnost znám, v případě, že se objeví skutečnosti, kde jsem touto povinností vázán(a), vyslychajícího na to upozorním.


Současně jsem byl(a) zejména poučen(a) o tom, že jsem povinen(povinna) vypovídat pravdu a nic nezamlčet, k tomuto poučení uvádím, že jsem mu velmi dobře rozuměl(a), jsem si plně vědom(a) váhy své výpovědi a možných důsledků, které z toho plynou.

Dále jsem byl(a) policistou (policistkou), které(mu) podávám vysvětlení zejména poučen(a) podle § 345 tr. zákoníku o následcích křivého obvinění, rovněž mi byly objasněny skutkové podstaty trestných činů pomluva, poškození cizích práv a nadřování podle § 184, § 181 a § 366 tr. zákoníku.

Využívám svého zákonného práva a odmítám k věci vypovídat. V případě, že policie České republiky bude v této věci podnikat další kroky, předám tuto věc svému právnímu zástupci. Dále chci uvést, že si nejsem vědom toho, že bych svým jednáním porušil platné zákony a předpisy České republiky a dobré mravy. To je vše, co k celé věci mohu uvést.

To je vše co jsem chtěl(a) k věci uvést, text úředního záznamu mi byl hlasitě diktován a souhlasí s mou výpovědí, po skončení zápisu jsem měl(a) možnost si jej znovu pozorně pročíst, s jeho obsahem souhlasím, nežádám v něm žádných změn ani doplnění a jako správný jej podepisuji dne 16.02.2011 v 10:19 hodin.

  
por. Ing. Jana Kulhánková  
komisař

Přítomen:  
  
por. Bc. Pavel Krampera  
komisař

Osoba podávající  
vysvětlení:  
Jan ŠINÁGL

